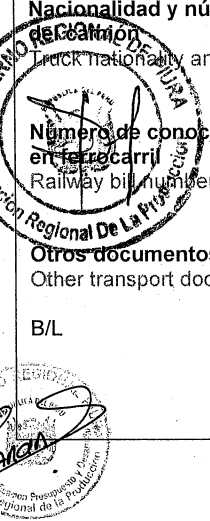


Apéndice
Información relativa al transporte

Appendix
Transport details

1. País exportador Puerto/aeropuerto/otro lugar de salida Country of exportation Port/airport/other place of departure PERU	2. Firma del exportador Exporter signature			
Nombre y Bandera del buque Vessel name and flag Número de vuelo, número del conocimiento de embarque aéreo Flight number, airway bill number Nacionalidad y número de matrícula Truck nationality and registration number Número de conocimiento de embarque en ferrocarril Railway bill number Otros documentos de transporte Other transport document B/L	Número(s) de los contenedores: Lista adjunta Container number(s) List attached Peso neto exportado	Nombre y apellidos Name	Dirección Address	Firma Signature



FORMULARIO DISECOVI N° 01
SOLICITUD DE VALIDACION DE CERTIFICADO DE CAPTURA SIMPLIFICADO DE LA COMUNIDAD EUROPEA

SEÑOR
DIRECTOR REGIONAL DE LA PRODUCCION

El que suscribe la presente, en calidad de exportador de productos de la pesca con destino a la Comunidad Europea, solicita a usted, de conformidad con lo

I. INFORMACION DEL EXPORTADOR (Para acreditar la representacion del solicitante)
1.1. Persona Natural
1.2. Persona Juridica
1.3. Representante Legal
1.4. Direccion
II. INFORMACION DE LA CAPTURA
2.1. Volumen total capturado (kg)
2.2. Especie
2.3. Fecha(s) de Captura
2.4. Zona(s) de Captura
III. INFORMACION DEL ESTABLECIMIENTO INDUSTRIAL PESQUERO
3.1. Razón social
3.2. RUC N°
3.3. Licencia de Operación
3.4. Direccion
IV. INFORMACION DEL PRODUCTO DE LA PESCA A EXPORTAR
4.1. Tipo de Producto
4.2. Código del Producto
4.3. Cantidad (en kg)
V. INFORMACION DE LA DOCUMENTACION DE EXPORTACION
5.1. Documento de Transporte N°
5.2. Fecha probable de embarque
VI. INFORMACION DEL DESTINO DE LA EXPORTACION
6.1. Importador
6.2. Puerto de Destino
6.3. Fecha probable de arribo
VII. INFORMACION DEL CUMPLIMIENTO DE REQUISITOS
7.1. Documentos que acompaña



FIRMA

L.E. / DNI / Carnet Extranjería N°

RUC N°:

Fecha:



FORMULARIO DISECOVI N° 02
CERTIFICADO DE CAPTURA SIMPLIFICADO DE LA COMUNIDAD EUROPEA
 (Anexo IV del Reglamento (CE) N° 1010/2009 de la Comisión de la Comunidad Europea)

I) CERTIFICADO DE CAPTURA DE LA COMUNIDAD EUROPEA – Formulario simplificado para los productos de la pesca que se ajustan a los requisitos contemplados en el artículo 6 del Reglamento (CE) N° 1010/2009 de la Comisión EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE – Simplified form for fishery products fulfilling the requirements in article 6 of Regulation (EC) N° 1010/2009

Certificado N°: Certificate number PER/DIREPRO.PIU/2012/	Autoridad validadora (nombre, dirección, teléfono, fax) Validating authority (name, address, telephone, fax) DIRECCION REGIONAL DE LA PRODUCCION PIURA AV. LOS COCOS 291 URB. CLUB GRAU - PIURA TELEFAX: 073 – 331830
--	---

1. Descripción del producto Description of product	2. Referencias de las medidas de conservación y ordenación aplicables References of applicable conservation and management measures
--	---

Especie Species	Código del producto Product code	Peso desembarcado comprobado (kg) Verified weight landed (kg)
---------------------------	--	---

		PESO NETO EXPORTADO
--	--	----------------------------

3. Adjuntar lista de las embarcaciones pesqueras artesanales y/o de menor escala que han suministrado las capturas, con indicación de la siguiente información por embarcación: nombre, número de matrícula, número del permiso de pesca, especie, cantidad, fecha y zona de captura. En el caso de embarcaciones propulsadas exclusivamente a remo o vela, anotar su número de registro correspondiente, expedido por la Autoridad Marítima.
 Attach list of artisanal and/or small scale fishing vessels that had provided catches, indicating: vessel name, registration number, fishing licence number, species, quantity, date and catch area. If the vessel is propelled exclusively by row or sail put the registration number issued by the Maritime Authority.

4. Nombre, dirección, teléfono y fax del exportador Name, address, telephone and fax of exporter	Firma Signature	Fecha Date	Sello Seal
--	---------------------------	----------------------	----------------------

5. Validación de la autoridad del Estado de abanderamiento:
Flag State authority validation:

Nombre/Cargo Name/title ING. TERESA ELVIRA CUEVA TEJADA DIRECTORA REGIONAL DE LA PRODUCCION PIURA	Firma Signature	Fecha Date	Sello Seal
---	---------------------------	----------------------	----------------------

6. Información relativa al transporte (véase el Apéndice)
Transport details (see Appendix)

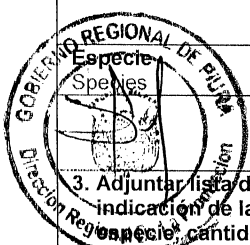
7. Declaración del importador:
Importer declaration

Nombre y dirección del importador Name and address of importer	Firma Signature	Fecha Date	Sello Seal	Código NC del producto Product CN code
--	---------------------------	----------------------	----------------------	--

8. Control de importación: Autoridad Import control: Authority	Lugar Place	Importación autorizada (*) Importation authorised (*)	Importación suspendida (*) Importation suspended (*)	Verificación solicitada-fecha Verification request – date
--	-----------------------	---	--	---

Declaración en aduana (en su caso) Customs declaration (if issued)	Número Number	Fecha Date	Lugar Place
--	-------------------------	----------------------	-----------------------

(*) Señálese lo que proceda.
(* Tick as appropriate)



**II) CERTIFICADO DE REEXPORTACION DE LA COMUNIDAD EUROPEA
EUROPEAN COMMUNITY RE-EXPORT CERTIFICATE**

Certificado N° Certificate number PER/DIREPRO.PIU/2012/		Fecha Date		Estado miembro Member State	
1. Descripción del producto reexportado Description of re-exported product			Peso (kg) Weight (kg)		
Especie Species		Código del producto Product Code		Sobrante de la cantidad total declarada en el certificado de captura Balance from total quantity declared in the catch certificate	
Nombre del reexportador Name of re-export		Dirección Address		Firma Signature	Fecha Date
3. Autoridad Authority					
Nombre/Cargo Name/title		Firma Signature		Fecha Date	Sello Seal/stamp
4. Control de la reexportación Re-export control					
Lugar: Place		Reexportación autorizada (*) Re-export authorised (*)	Verificación solicitada (*) Verification request (*)		N° y fecha de la declaración de reexportación Re-export declaration number and date
(*) Señálese lo que proceda. (*) Tick as appropriate					

